

- El evento CCBE del año: Conferencia de Inteligencia Artificial - Justicia Humana en Lille
- Pleno de noviembre: Premio CCBE de Derechos Humanos junto con discursos potentes
- Conferencia sobre la eficacia de los sistemas de justicia (30 de noviembre de 2018, Viena)
- Día de los Abogados europeos: visibilidad de los abogados y promoción del Estado de Derecho
- Migración - Abogados Europeos en Lesbos (ELIL) necesita tu ayuda
- Tribunal de Justicia de la Unión Europea: a partir del 1 de diciembre de 2018, e-Curia será obligatoria para el intercambio de documentos legales entre los representantes de las partes y el Tribunal General.
- La globalización de la práctica de los abogados en Asia



Sesión plenaria de CCBE en Lille

EL EVENTO DE CCBE DEL AÑO: CONFERENCIA DE INTELIGENCIA ARTIFICIAL - JUSTICIA HUMANA EN LILLE

El viernes 30 de noviembre, CCBE organizó una [conferencia sobre «Inteligencia Artificial - Justicia Humana»](#) que reunió a más de 400 participantes en la Universidad Católica de Lille, incluidos abogados, decanos, estudiantes de Derecho, y expertos en inteligencia artificial (IA) de toda Europa.

La conferencia destacó los cambios revolucionarios que se están produciendo gracias a la aparición de la IA en el campo de la Justicia. La IA promete reducir las tareas repetitivas y lentas, acelerar los procesos judiciales, facilitar la tarea del juez y hacer que las decisiones judiciales sean más fiables y justas. Sin embargo, el uso de algoritmos en el sistema judicial, la explotación masiva de datos judiciales y el uso de sistemas automatizados de aprendizaje automático plantean muchas preguntas y constituyen un verdadero desafío para las instituciones judiciales y los abogados. Los principios esenciales, incluida la igualdad de armas, pueden verse fuertemente afectados por el uso de inteligencia artificial. El objetivo de la conferencia fue iniciar un debate sobre estos temas y reflexionar sobre el posible impacto del uso de la inteligencia artificial en el campo de la justicia. También brindó la oportunidad de recopilar puntos de vista de diferentes organizaciones europeas y expertos relevantes desde la perspectiva de la Abogacía.

La conferencia se dividió en diferentes secciones, que incluyeron una presentación de «estableciendo el contexto» por Martin Slijkhuis, Director de Soluciones industriales de Microsoft, que presentó las tendencias y novedades en IA, y ofreció una visión general de las diferentes tecnologías del «sistema de inteligencia de justicia» que se podrán ver en el futuro. Según Martin Slijkhuis, independientemente del sistema de inteligencia que se vaya a utilizar, siempre se debe mantener informado a un ministerio fiscal, abogado o magistrado.

A esto siguió una mesa redonda en la que diferentes ponentes presentaron lo que se consideran algunos de los principales desafíos que las tecnologías de la IA podrían presentar en sus respectivas áreas (capacitación, contrato inteligente y blockchain, derechos fundamentales, calidad y seguridad de los datos, diseño legal, plataformas online, justicia digital, etc.). Durante esta sesión, el asesor de políticas del Consejo de Europa (CoE), Yannick Meneceur, hizo hincapié en que «la IA es un mercado» y, al cuestionar cómo hacer de la IA un aliado de los valores del CoE, dijo que la regulación no es necesariamente contra las empresas, podría incluso ser una ventaja competitiva. David Reichel, gerente de proyectos de IA en la Agencia de Derechos Fundamentales de la UE, enfatizó las dificultades de mantener la neutralidad del algoritmo debido a las cajas negras, la calidad de los datos, etc. y se refirió a la necesidad de estudios de casos concretos para que esto pueda entenderse mejor. Esta sección introductoria



La conferencia de CCBE

preparó el escenario para las discusiones prácticas que tuvieron lugar en los diferentes talleres sobre los siguientes temas: Qué formación en el siglo XXI; Blockchain, contratos inteligentes; diseño legal; plataformas, ética y deontología; la calidad de los datos abiertos; la justicia predictiva y algoritmos; la oferta de servicios jurídicos en la era digital; hacia la justicia digital.

Después de los talleres, Vinciane Gillet, Presidenta de la Incubadora Europea del Colegio de Abogados de Bruselas, moderó una mesa redonda que reflexionó sobre el impacto de la inteligencia artificial en los sistemas de justicia y cómo los abogados pueden desempeñar un papel importante en este contexto, con información proporcionada desde una perspectiva académica, normativa y sectorial. Mathieu Coulaud, Director jurídico de Microsoft Francia, presentó los puntos de vista de la industria y centró su presentación en cómo garantizar el uso responsable de la IA. Věra Jourová, Comisaria de Justicia, Consumidores e Igualdad de Género de la Comisión Europea, transmitió un mensaje fuerte a través de su intervención en vídeo en la conferencia, afirmando que la «IA es una de las tecnologías más estratégicas del siglo XXI y debemos usarla cuando pueda traer efectos positivos para el beneficio de los sistemas de justicia». De manera similar, el representante de la Comisión Europea, Paul Nemitz, asesor principal de la DG Justicia – Comisión Europea, ofreció opiniones basadas en su [artículo](#) «Democracia y tecnología constitucional en la era de la IA» e insistió en que la IA debe estar al servicio de la democracia (y no lo contrario). Por lo tanto, el Estado de derecho debe estar protegido en un «mundo de algoritmos», como lo señaló Gregory Lewkowicz, profesor de la Universidad Libre de Bruselas, que destacó que las Abogacías deben seguir siendo verdaderamente «independientes» y «competentes» para superar los retos de la IA.

La presentación de la segunda edición del cuestionario CCBE-AIJA por Xavier Costa, Presidente de AIJA, brindó un importante punto de vista de los jóvenes profesionales. La encuesta realizada en septiembre y octubre de este año tuvo como objetivo comprender los problemas específicos que impactarán el futuro de la Abogacía, con un enfoque en tecnología e innovación. La encuesta de 2018 encontró que los abogados son menos reacios al uso de las nuevas tecnologías y la IA en su práctica legal que hace dos años. El papel de las Abogacías en la adaptación de la profesión a esta nueva realidad se mencionó precisamente a este respecto. Entre los puntos clave se encuentran la necesidad de más asociaciones multidisciplinarias y una mayor capacitación y cualificaciones en vista del cambio digital de la profesión, específicamente en tecnología, innovación y el negocio del derecho. El presidente de AIJA insistió en que los abogados no deben temer necesariamente a la IA, sino que deben adoptar nuevas formas de trabajar mientras mantienen su pensamiento crítico.

La conferencia concluyó con los comentarios de los diferentes talleres y las conclusiones proporcionadas por el Presidente y Vicepresidente del Comité de Futuro de la Profesión de CCBE, Thierry Wickers y Christian Lemke, quienes acordaron que el futuro de los abogados no debería estar sin los mismos estándares éticos.

PLENO DE NOVIEMBRE: PREMIO CCBE DE DERECHOS HUMANOS JUNTO CON DISCURSOS POTENTES

La sesión plenaria de CCBE del 29 de noviembre estuvo marcada por muchos puntos destacados. La apertura del Pleno corrió a cargo de la alcaldesa de Lille, Martine Aubry, quien dio una cálida bienvenida a CCBE a la ciudad de Lille, al tiempo que destacó los valores de la organización y su contribución a la Abogacía.

Después de una serie de decisiones internas, se eligió la Presidencia de 2019, siendo el nuevo Presidente José de Freitas, que fue Vicepresidente primero de CCBE en 2018 y Jefe de la Delegación de Portugal ante CCBE hasta 2015. José de Freitas toma el relevo desde el presidente de 2018 de CCBE, Antonin Mokry, quien dedicó mucho tiempo y energía a la Presidencia de CCBE y a quienes los miembros agradecieron cordialmente su dedicación personal.

El Sr. de Freitas contará con el apoyo de Ranko Pelicarić (Croacia) como Vicepresidente primero, Margarete von Galen (Alemania) como Vicepresidenta segunda y James MacGuill (Irlanda) como Vicepresidente tercero.

El pleno también estuvo marcado por el discurso de Laurent Pech, Jefe del Departamento de Derecho y Política de la Universidad de Middlesex en Londres, quien habló con franqueza sobre la situación del Estado de Derecho en Europa y en Polonia en particular, que CCBE sigue activamente.

La redacción potencial de la Convención Europea de la Abogacía es un proyecto proactivo iniciado por CCBE y en el que los miembros están muy interesados. Philippe Krantz, asesor legal del Departamento de Justicia y Cooperación Jurídica de la Dirección de Derechos Humanos del Consejo de Europa abordó la posible convención durante su discurso en el Pleno, entre otros temas.

Finalmente, el Premio CCBE de Derechos Humanos fue sin duda el momento más importante. El ganador del premio, Mikołaj Pietrzak, es el Presidente del Colegio de Abogados de Varsovia y Presidente del Fondo de Contribuciones Voluntarias de Naciones Unidas para las Víctimas de Tortura. El Sr. Pietrzak pronunció un [discurso de agradecimiento](#) profundamente conmovedor al recibir el Premio CCBE de Derechos Humanos 2018, que CCBE aprecia enormemente.



Mikołaj Pietrzak recibiendo el Premio CCBE de derechos humanos 2018

LA CONFERENCIA SOBRE LA EFICACIA DE LOS SISTEMAS DE JUSTICIA (29 AL 30 DE NOVIEMBRE DE 2018, VIENA)

La Comisión Europea y la Presidencia austriaca del Consejo de la Unión Europea 2018 organizaron conjuntamente una conferencia sobre la eficacia de los sistemas de justicia los días 29 y 30 de noviembre de 2018, celebrada en la ciudad capital de Austria.

El objetivo principal de la conferencia fue resaltar la independencia del poder judicial y la calidad y eficiencia de los sistemas de justicia en la Unión Europea y sus Estados miembros, elementos que son cruciales para defender los valores en los que se basa la UE, para la implementación y la observancia de la legislación de la UE, la confianza mutua entre los Estados miembros y un entorno favorable a las inversiones.



El presidente de CCBE, Antonin Mokry, pronuncia un discurso en la conferencia en Viena

Esta conferencia de alto nivel y con buena asistencia examinó cómo la UE puede mejorar aún más la independencia, la calidad y la eficiencia de la justicia, y cómo garantizar que cualquier reforma de la justicia con el objetivo de mejorar esos elementos debería respetar el Estado de Derecho y las normas europeas sobre derechos humanos, incluida la protección de los derechos y libertades fundamentales. CCBE fue invitado por los organizadores al primer y más representativo panel de la mañana con dos ponentes principales: el Ministro de Justicia de Austria, Josef Moser, y la Comisaria de Justicia, Consumidores e Igualdad de Género de la UE, Věra Jourová. El presidente de CCBE, Antonin Mokry, pronunció un discurso justo después del

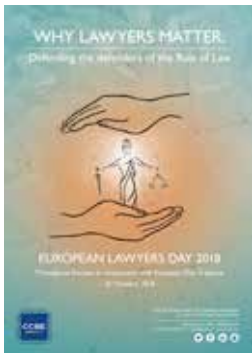
discurso del presidente del TJUE, Koen Lenaerts, y del presidente de la Red Europea de Consejos del Poder Judicial (ENCJ), Kees

Sterk. Otros de los ponentes del primer panel fueron los abogados principales y asesores de la Representación del Banco Mundial en la UE, Daria Goldstein, Jefa Adjunta de División, Dirección de Gobernanza Pública (OCDE), Tatyana Teplova, y el Presidente de CEPEJ, Georg Stawa. Antonin Mokry, en representación de CCBE, se centró en su primera contribución en la relevancia y el impacto de las deficiencias del Estado de Derecho en los ciudadanos y las empresas, y mostró varios ejemplos concretos de cómo la falta de independencia entre el Estado y el poder judicial tiene un impacto en el principio de igualdad de trato y la equidad procesal. Describió cómo la ausencia de independencia, la baja calidad y la baja eficacia de un sistema de justicia pueden ser perjudiciales para la economía de un país, para su población, para el atractivo de un país para los inversores extranjeros. En la segunda parte de su discurso, deliberó sobre la calidad y la efectividad, tratando de identificar los indicadores clave de rendimiento (KPIs) para medir los sistemas de justicia. No solo los sistemas de justicia, sino también otros actores de la justicia, como los abogados, deben ser independientes y estar protegidos contra la injerencia indebida de los Estados para desempeñar adecuadamente su papel en los sistemas de justicia. Posteriormente, Antonin Mokry enumeró los estándares cruciales que deben observarse y aplicarse dentro del estado que se rige por el Estado de Derecho, en lo que respecta a la profesión de abogado. En sus discursos, otros ponentes abordaron otros criterios que deben evaluarse para mejorar la calidad de la justicia; estos incluyen la accesibilidad de la justicia, recursos adecuados (financieros y humanos, incluida la financiación suficiente de asistencia legal por parte del estado), capacitación adecuada de jueces y funcionarios judiciales, herramientas de evaluación efectivas (por ejemplo, monitoreo y evaluación de actividades judiciales, uso de encuestas, etc.) y los estándares apropiados establecidos (por ejemplo, en los plazos, la información a las partes sobre su caso, etc.) Otros ponentes destacaron el papel positivo de Cuadro de Indicadores de Justicia de la UE, el Portal de e-Justicia, así como las redes judiciales europeas, incluida ACA Europa (la Asociación de Consejos de Estado y Jurisdicciones Administrativas Supremas de la UE) que recientemente comenzó a examinar el tema de la calidad de los juicios. La Comisión Europea ha apoyado proyectos que reúnen prácticas nacionales para mejorar aún más los sistemas de justicia. Cuatro proyectos, 1) Proyecto de Diseño de Marco de Calidad de los Tribunales, 2) Guía de Mejores Prácticas para la gestión de los Tribunales Supremos, 3) Gestión de los Tribunales y 4) Manejar con Cuidado, han examinado y recopilado las prácticas e indicadores utilizados por los tribunales nacionales, los Consejos para el Poder Judicial y Los Ministerios de Justicia miden y aumentan diferentes aspectos de la calidad de la justicia, como proporcionar información sobre sistemas de justicia a ciudadanos y empresas, estrategias de comunicación, asistencia legal, el uso de sistemas de TIC, gestión de asuntos y tribunales, y la publicación de fallos.

El panel de la tarde de la conferencia estuvo dedicado al tema "Riesgos y oportunidades de la digitalización en el poder judicial". El panel se abrió con un discurso muy interesante pronunciado por Christoph Grabenwarter, miembro de la Comisión de Venecia y vicepresidente del Tribunal Constitucional de Austria. Dio a conocer algunos puntos interesantes sobre la actividad de la Comisión de Venecia, así como algunas notas generales sobre el funcionamiento de los sistemas de justicia en diferentes jurisdicciones de la UE. El juez de los Tribunales Supremos de Escocia, Lord Tire, abogado y cofundador de Avocatoo Ana-Maria Udruste, directora de derecho digital y tecnológico de Darian DRS, Presidenta de la Abogacía eslovaca de Colegio de Abogados eslovaco Tomáš Borec y la secretaria del Grupo de trabajo de CEPEJ sobre la calidad de la justicia (Consejo de Europa) Clementina Barbaro. Los discursos se centraron en el desarrollo de las TIC en el poder judicial, como garantizar el acceso a las sentencias en línea, que aumente la transparencia de los sistemas de justicia y contribuye a una mayor coherencia en la jurisprudencia. También se realizaron charlas detalladas sobre Inteligencia Artificial (IA) y el estudio CEPEJ encargado por la Comisión Europea. Se mencionó que el uso de algoritmos en los sistemas de justicia europeos sigue siendo principalmente una iniciativa comercial del sector privado dirigida a departamentos legales de empresas (en particular compañías de seguros), pero también se ha introducido en despachos de abogados y está dirigida a particulares. Las áreas principales en las que ya se aplica la IA incluyen motores de búsqueda de jurisprudencia avanzados, resolución de disputas en línea, asistencia para redactar escrituras y contratos o análisis en casos específicos, detección de cláusulas contractuales divergentes o incompatibles y «chatbots» para informar a los litigantes o apoyarlos en sus procedimientos judiciales. Se debatió igualmente el tema de la justicia predictiva. Los ponentes de la CEPEJ hablaron positivamente sobre el desarrollo de la IA, mientras que algunos de los jueces que participaron en la discusión se mostraron más escépticos y mostraron una reticencia cuidadosa al hablar sobre el uso de herramientas avanzadas de IA en el poder judicial, afirmando que no se debe subestimar que el procesamiento de las decisiones judiciales en las bases de datos informáticas estructuradas pueden presentar ciertos riesgos y, por lo tanto, requieren garantías adecuadas si se introducen. Las inquietudes planteadas también se relacionaron con cuestiones de confidencialidad, privacidad, protección de datos personales, riesgos de discriminación y la clasificación y el perfil de jueces y abogados. Al diseñar y aplicar la inteligencia artificial en los tribunales, será esencial garantizar el respeto del derecho a un juicio justo (artículo 47 de la Carta de los Derechos Fundamentales de la UE) y las normas de protección de datos de la UE (Reglamento general de protección de datos y la Directiva aplicación del RGPD). Algunas de estas preocupaciones también se explicaron muy claramente en el discurso de Lord Tire y los comentarios posteriores de otros jueces (en su mayoría de Reino Unido).

La participación del Presidente de CCBE en la conferencia fue muy importante, no solo para el reconocimiento y la visibilidad de CCBE, sino también para fomentar los vínculos con varias partes interesadas que desempeñan un papel importante en la administración de justicia en toda Europa y con representantes oficiales de la UE.

DÍA DE LOS ABOGADOS EUROPEOS: VISIBILIDAD DE LOS ABOGADOS Y PROMOCIÓN DEL ESTADO DE DERECHO



CCBE celebró la 5ª edición del [Día de los Abogados Europeos](#).

el 25 de octubre de 2018, que coincide con el Día Europeo de la Justicia. Las Abogacías organizaron varias actividades y redactaron publicaciones para el evento, que se celebró especialmente en Bélgica, Francia, Luxemburgo, Irlanda del Norte, España y Reino Unido.

Las Abogacías de Polonia y Rumanía también celebraron eventos con motivo del Día de los Abogados Europeos, donde las redes sociales desempeñaron un papel importante. Finlandia y Alemania publicaron sobre el evento en Twitter usando el hashtag #EuropeanLawyersDay.

Para celebrar el día, algunos miembros organizaron asesoramiento legal gratuito para los ciudadanos, mientras que otros celebraron debates sobre el [acceso a la justicia](#) en los países miembros. [Publicaciones](#) se crearon sobre el tema de cómo los abogados pueden hacer avanzar el Estado de derecho y la administración de justicia y las [conversaciones](#), se llevaron a cabo sobre las consecuencias para el derecho internacional de los recientes avances, entre muchas otras actividades.

¿Estás interesado en el Día del Abogado Europeo? ¡Únete a tu Abogacía para celebrar el Día de los Abogados Europeos en 2019!

MIGRACIÓN - LOS ABOGADOS EUROPEOS EN LESBOS (ELIL) NECESITAN TU AYUDA

ELIL, el proyecto “abogados europeos en Lesbos”, lanzado por CCBE y la DAV alemana en 2016 y ahora administrado por una organización benéfica independiente sin ánimo de lucro, necesita fondos urgentemente.

Más de 7.000 migrantes viven en condiciones deplorables en el campo de refugiados de Moria en la isla griega de Lesbos, que se construyó para albergar a unas 3.000 personas. Estas personas deben recibir asistencia legal gratuita e independiente.

A través de ELIL, los abogados europeos ofrecen asesoramiento legal independiente y gratuito a los solicitantes de asilo. En el período de más de dos años desde la fundación de ELIL, 143 abogados de 17 países ya han invertido más de 33.000 horas de trabajo voluntario para asesorar a más de 8.500 personas. Sus consejos se centran en particular en la preparación de la decisiva primera entrevista de asilo, así como en la asistencia a la reunificación familiar. El ELIL, que no recibe fondos públicos, es financiado por donaciones de Abogacías, organizaciones de abogados y ONGs.

Visite el sitio web de ELIL para obtener más información, en particular el llamamiento para obtener [financiación](#) y la [página de donaciones](#).

Asegurar el acceso a la justicia para todos no solo es una de las piedras angulares del Estado de Derecho, sino que también está consagrado en la concepción de la profesión. En estos tiempos difíciles, limitar o incluso interrumpir los servicios de ELIL simplemente no es una opción.

TRIBUNAL DE JUSTICIA DE LA UNIÓN EUROPEA: A PARTIR DEL 1 DE DICIEMBRE DE 2018, E-CURIA SERÁ OBLIGATORIA PARA EL INTERCAMBIO DE DOCUMENTOS LEGALES ENTRE LOS REPRESENTANTES DE LAS PARTES Y EL TGUE.

A partir del 1 de diciembre de 2018, la aplicación e-Curia del TJUE (que era opcional) se convirtió en el único medio de intercambio de documentos legales entre los representantes de las partes y el TGUE.

La aplicación e-Curia permite el intercambio de documentos procesales con los Registros del TJUE y del TGUE. Los usuarios pueden, en cualquier momento, consultar el historial de los documentos que se les entregaron y el historial de los documentos que ellos mismos han presentado. Un formulario de búsqueda permite a los usuarios ordenar los documentos entregados y los documentos que han presentado. Un representante de una parte que aún no tenga acceso a la aplicación e-Curia deberá solicitar la apertura de dicha cuenta para el intercambio de documentos legales con el Tribunal General, y esto puede llevar algún tiempo.

Toda la información sobre la aplicación e-Curia se puede encontrar en una sección del [sitio web del TJUE](#), que ahora incluye una nueva página dedicada a e-Curia (incluido el acceso al «Manual del usuario de e-Curia» completo y totalmente actualizado).

CCBE también actualizará su guía sobre el uso de la e-Curia que estará disponible en el sitio web de CCBE.

Basándose en los comentarios de los abogados, CCBE entiende que los usuarios están muy contentos con la aplicación e-Curia.

LA GLOBALIZACIÓN DEL EJERCICIO DE LOS ABOGADOS EN ASIA

La Fundación de los Abogados Europeos (ELF) organizó una conferencia para el Comité de Comercio Internacional de Servicios Legales (BIC ITILS) de la IBA para ayudar a los abogados locales con las consecuencias de la globalización en los servicios legales, esta vez para los abogados asiáticos. La conferencia se celebró en Siem Reap (Camboya) el 1 de noviembre de 2018 junto con la conferencia anual de [LAWASIA](#), que también fue coorganizadora de la conferencia.

A la conferencia asistieron abogados de varios países asiáticos (Bangladesh, Camboya, China, India, Indonesia, Japón, Malasia, Nepal, Filipinas, Singapur, Tailandia y Vietnam), así como representantes de otros países como Australia, Estados Unidos de América y el Reino Unido. Los conferenciantes vinieron de Argentina, Bélgica, Brasil, Camboya, Hong Kong, Hungría, Indonesia, Malasia, Ruanda y Singapur.

Entre los temas tratados se incluyeron: instrumentos sobre comercio internacional de servicios legales y su aplicabilidad en Asia, la creación de empresas conjuntas entre abogados, las tendencias en la gestión de firmas de abogados, el papel de los abogados en la obtención de capital en mercados internacionales y el arbitraje de disputas comerciales internacionales.

Esta es la cuarta conferencia organizada por ELF en nombre de BIC ITILS para ayudar a los abogados locales con las consecuencias de la globalización de los servicios legales, tras los que se celebraron con éxito en Zimbabwe (2016), Kenia para la Región de África Oriental (2017) y Zambia para la Comunidad del África Meridional para el Desarrollo (2018).

PRÓXIMOS EVENTOS

28/02/2019 Comité Permanente de CCBE - Viena

29/03/2019 Comité Permanente - Roma

17/05/2019 Sesión Plenaria - Oporto

28/06/2019 Comité Permanente - Bruselas

13/09/2019 Comité Permanente - Copenhague

24/10/2019 Comité Permanente - Lisboa

29/11/2018 Sesión Plenaria - Bruselas

POSICIONES Y GUÍAS DE CCBE ADOPTADAS ENTRE SEPTIEMBRE Y DICIEMBRE DE 2018

- [Posicionamiento de CCBE sobre la Propuesta de Directiva sobre acciones representativas para la protección de los intereses colectivos de los consumidores y por la que se deroga la Directiva 2009/22/CE](#) (24/09/2018)
- [Posicionamiento de CCBE sobre la propuesta de la Comisión de un Reglamento sobre órdenes de entrega y conservación europeas de pruebas electrónicas en materia penal](#) (19/10/2018)
- [Declaración de CCBE sobre la necesidad de garantizar asistencia legal a todas las personas que solicitan protección internacional](#) (19/10/2018)
- [Posicionamiento de CCBE sobre las propuestas de modificación de la normativa sobre entrega de documentos y obtención de pruebas en materia civil y mercantil](#) (19/10/2018)
- [Guía de CCBE sobre determinados aspectos de la directiva de intermediarios fiscales](#)